

紅棉

第五十期

特別學生 □ 非常家長



匡智翠林晨崗學校家長教職員會

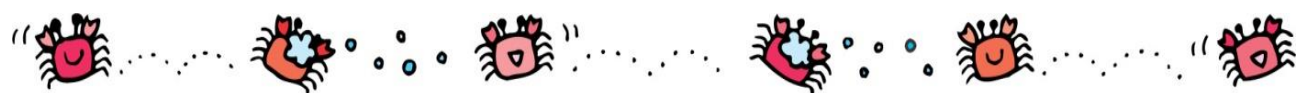
二零一八年六月

PSA 家教會活動

PSA 高球濕地燒烤親子遊



目錄



	頁數
編者的話	劉秀英老師 1
專題	劉秀英老師 2
特殊學生・非常家長	
平安三寶	社工陳姑娘 4
學與教	劉秀英老師 7
翠林新鮮人	
心露	郭駿瑋家長 8
感謝學校	
感謝老師	郭子杰家長 9
非一般的孩子非一般的家長	黃耀鋒家長 10
柏楹的成長	蘇柏楹家長 12
預防子女被性侵犯	洪溢謙家長 14
特別學生、非常家長	周結雯家長 22
人物素描	洪溢謙家長 25
翠林足球 2018	
服務傳真	社工蕭姑娘 30
殘疾人士住宿服務	
IT Corner	蔡偉業主任 33
誤刪檔案有辦法	
美食坊	張麗然老師 34
蕃薯糖水	
親子書介	廖家進家長 35
被遺忘了的生命力	
學校消息	劉秀英老師 37
翠林廣播站	
家長教職員會專訊	劉秀英老師 38
齊來動腦筋	方玉娟老師 39
校園花絮	劉秀英老師 中間彩頁



編者的話

劉秀英老師

對於很多父母，讓子女進入特殊學校，都可能經歷過多番思量和爭扎。當認識和了解特殊學校的情況、子女的需要；最後，決定讓子女進入特殊學校讀書。這些父母所經歷的並非一般父母所能了解，因為家中的長者，也可能不接受孫兒有特殊需要，帶給父母一定的壓力。因此，當這些非常父母，面對著有特別需要的子女，看著他們成長、轉變和進步，心中確有極大的安慰，想到當初的抉擇是正確。

學生要走的路仍是漫長的。學校和父母要並肩合作，幫助他們健康成長，發揮所長，將來能獨立自主，貢獻社會。無疑，父母照顧子女都會有一定期限，社會上為這些有特殊需要的人仕在畢業後的住宿申請，今期服務傳真中社工有介紹到。很多家長對於特殊子女成年後的監護權，一直都很關心，今期紅棉也有探討。

今個學年，校方安排全校學生的綜合時段外，增加了不同學生參與街跑訓練；亦有學生被選拔參加香港弱智人士體育協會的游泳、體操、滑冰、田徑及足球訓練。務求讓每個學生接觸不同活動，提升健康質素。而高中同學參與「同行萬里」—北京歷史及科技探索之旅及初中及高小同學參與「同根同心」活動，讓不同的學生多參與不同的活動，擴闊眼光。

進入了炎熱的夏日，雖然還未吃五月糴，但家長若要為子女安排暑期活動，亦需要開始留意及安排，讓子女過一個開心及有意義的假期。

預祝大家暑期生活健康又愉快！



特殊學生・非常家長

劉秀英老師

望著眼前剛出生的孩子，家長心中充滿喜悅，因為一直期待的孩子終於出世，他/她為這個家帶來了歡樂和期望。可是，當孩子日漸長大，父母會發覺：



為什麼他/她不和人說話？

為什麼他/她說話時不望著人？

為什麼他/她不肯接受改變？

為什麼他/她不和其他小朋友玩？

為什麼他/她不開心時會大哭大鬧、拍打自己、會咬手？

為什麼他/她有這麼多行為問題？

為什麼他/她只說自己喜歡的話題？

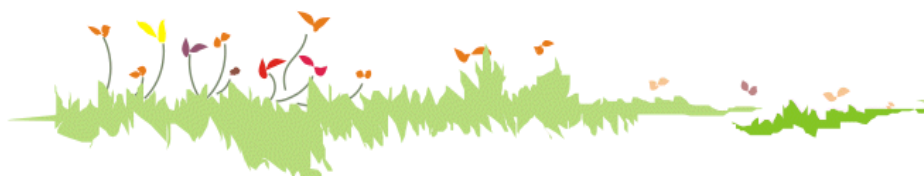
為什麼他/她不像其他小朋友？

為什麼……？



家長滿腦子為什麼、疑惑和不解。面對孩子這些情況，該如何是好？見醫生、做評估，孩子被評估為有自閉症、或過度活躍、或學習遲緩、或其他症狀等。這是什麼病？怎樣醫？他們會好番嗎？總之是有特殊需要。他們需要什麼？要接受什麼訓練？怎樣幫他/她？

面對這些特殊的孩子，父母會怎樣做？有人選擇放棄；有人選擇離開；但大部份的家長會盡他們的責任養育孩子，因為這是他們的骨肉，他們的兒女。因此，家長生活可能會有改變：有些父母為了教養子女，一個照顧小朋友、一個工作；有些獨力承擔照顧子女；有些則在家人的支援下養育孩子。而為了幫助子女，



家長會為他們尋找不同的學習途徑，改善他們的不足。例如：去上言語治療改善溝通表達力；去上感統訓練改善身體協調及統合；去嘗試針灸或其他治療，改善子女的不足處等。另一方面家長自己也不遺餘力，學習不同幫助子女的方法；來到學校與老師商議，尋找幫自解決子女的行為問題、學習情況、參與學校的義務工作，了解子女的學習情況。

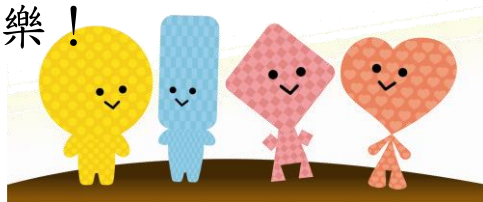
誠然養育特殊孩子，為家長帶來很大的壓力，有來自自己、有來自家人，也有來自社會，家長的心路歷程有多少人知呢？但是，看見這些家長對子女的無私奉獻，實在令人敬佩。其實，家長們並不孤單，因為有家人、老師、社工、朋友和其他家長及坊間的支援機構，都會與他們一起同行。



雖然，子女的改變不是立時見到。然而，生命其實充滿變數，今天性格頑固、不肯接受轉變、不懂得與人溝通的學生，長大後可能成為一個可以接受轉變、懂得主動溝通、與人不再太過疏離的青少年。而在孩子的成長過程，老師和父母可能發現了他們有特殊的才能：有在記憶力上、有在數學上、有在音樂上、有在繪畫上、有在體育上。又或是學生做事仔細；或喜歡幫助別人等。而這些亮點正是老師和家長可以培養和幫助發揮他們的潛能，使他們在成長過程中可以有另一遍天地去發展。



其實，每個子女在父母眼中都是特殊的、是獨特的，願意終其一生去愛護、幫助、建立他們。而每個家長對於子女也是非常父母，因為子女知道他們無論傷心與快樂時有父母在旁，他們可以從父母身上感受愛。這種生命的連繫超越一齊的障礙，期盼我們的特殊學生和非常家長永遠健康快樂！





平安三寶

社工陳美珊姑娘

有關智障人士未來生活保障的議題日益受到關注，不少家長都希望能為子女作更好的打算。早前匡智會家長工作執委會邀請了林子綸律師，介紹「平安三寶」法律知識，「平安三寶」包括持久授權書、預設醫療指示及遺囑(平安書)，現歸納如下：

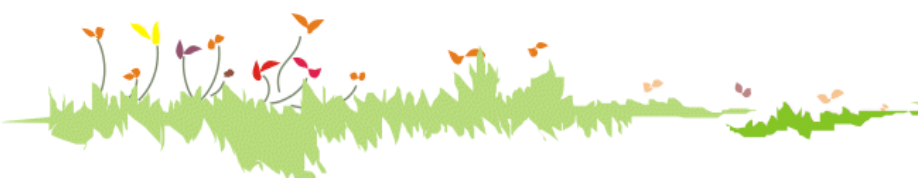
1. 持久授權書(Enduring Power of Attorney)

持久授權書在法律上乃一合法有效的合約，用以授權他人(可多於一人及信託公司)就授權人的財務作出適當決定(請注意持久授權書不能作出財務以外的授權)。

由於持久授權書及授權他人及指定人士作財務決定。利用持久授權書，授權人可在情況失控之前聲明希望該授權書將繼續有效。而且授權人可在持久授權書中列明獲授權人可作的決定(包括與本人及其他有有關的財務決定)、持久授權書的開始生效日期等。持久授權書必須在法庭登記。



個人意見：持久授權書的好處是，授權人可以按照授權書內容，為精神無行為能力人士安排每月的財務需要及該筆金錢的用途，而且授權書內容一旦生效，即使立書人失去能力/死亡，授權書仍可生效。不過持久授權書只能安排財務上的安排，其他如醫療、產業等決定則未能適用。



2. 預設醫療指示 (Advance directives)

醫生「實務守則」指出醫生需尊重有精神能力的病人拒絕受醫的權利。倘其意願與家人有矛盾，以本人意願為依歸。根據《2006 法律改革委員會報告書》所載的定義，預設醫療指示是一項陳述，通常是以書面作出，在陳述之中，作出指示的人在自己精神上有能力作出決定的時候，指明自己一旦無能力作決定時所希望接受的健康護理形式。



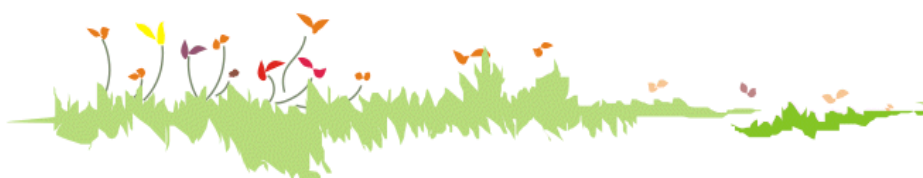
法改會建議任何人在作出預設醫療指示時，可在預設醫療指示中指明，假如他處於下到三類任何一類的情況：

- (a) 病情到了末期；或
- (b) 陷於不可逆轉的昏迷；或
- (c) 處於持續植物人狀況。

除了基本護理和紓緩治療外，他不同意接受任何維持生命治療。預設醫療指示只在他處於上述三類其中一類的情況時才會生效。

個人意見：本港目前並沒有法例或案例訂明預設指示的法律地位，此計劃也不適用於精神無行為能力人士。相反，另一相似的「預設照顧計劃」則可以供家長作考慮。「預設照顧計劃」是指患有嚴重疾病的病人和家屬與醫護人員透過溝通，考慮到疾病的預後、治療的利與弊、病人的價值觀和意願等因素，來商討日後病危時的醫療及個人照顧計劃。

*雖然病人的自決權固然應予尊重，但他作出的預設醫療指示亦不可有違法律或專業道德。



3. 平安書 (Wills and Succession)

平安書可以依照立書人的意願去處理物業，如沒有立遺囑，死者的遺產會依照“無遺囑者遺產條例”分配。

- A. 先給配偶死者之所有個人物業(除地產)及淨港幣伍十萬(不打稅，計利息由死亡日開始)。
- B. 其餘 50%再給配偶。
- C. 其他子女及私生子女等分其餘一半。
如只有配偶而沒有子女、私生子女、父母、兄弟姊妹、「半」兄弟姊妹的話，則所有遺產全歸配偶。

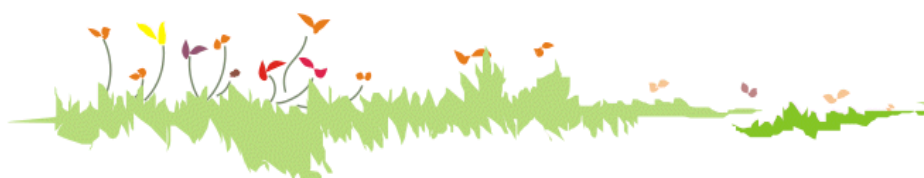


另外，無遺囑下不能選定指派承辦人，按照法例，首選會為配偶，其次為子女、子孫、父母、兄弟姊妹、「半」兄弟姊妹、祖父母、叔伯嬸姨、債務人，最後為政府委派的律師。

個人意見：如想特別加強對精神無行為能力人士的保障，可以於平安書中委任合適的監護人照顧未成年子女/精神無行為能力人士(按照“未成年人監護條例”)，為他們的未來及早打算。

*以上介紹涉及法律條文，建議需要時可向相關專業人士再作了解。

*資料來源：林子綏律師 - 匡智家長工作執委會「平安三寶」法律知識講座講義



翠林新鮮人

劉秀英老師

職業治療師 OT

姓名：陳曉彤

興趣、運動：烹飪、去旅行和游泳

專長：游泳

健康生活心得：多出去走走，感受
世界，擴闊視野。

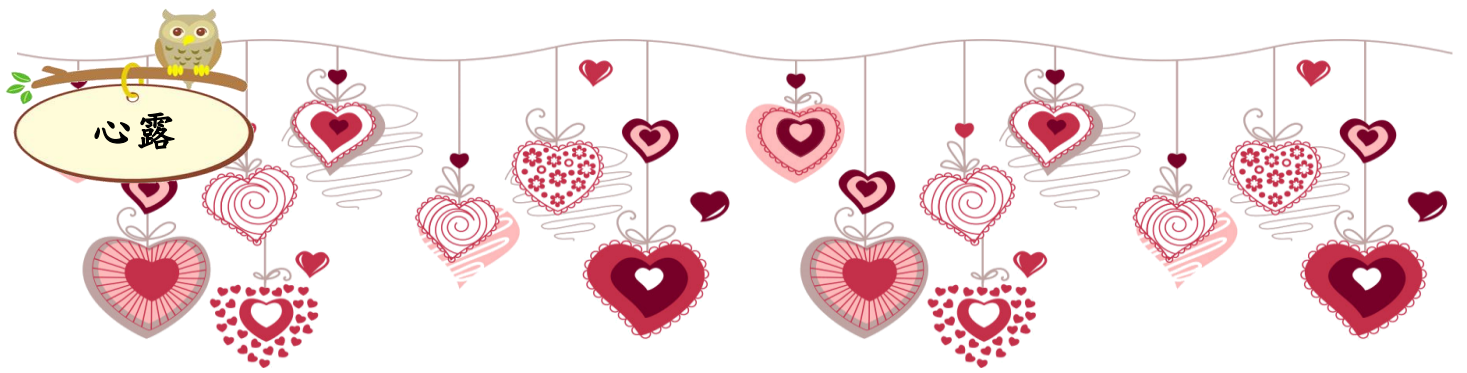


新入職老師

姓名：陳瑞燕

興趣：入廚

健康生活心得：多與親友共聚，
分享美食和快樂。

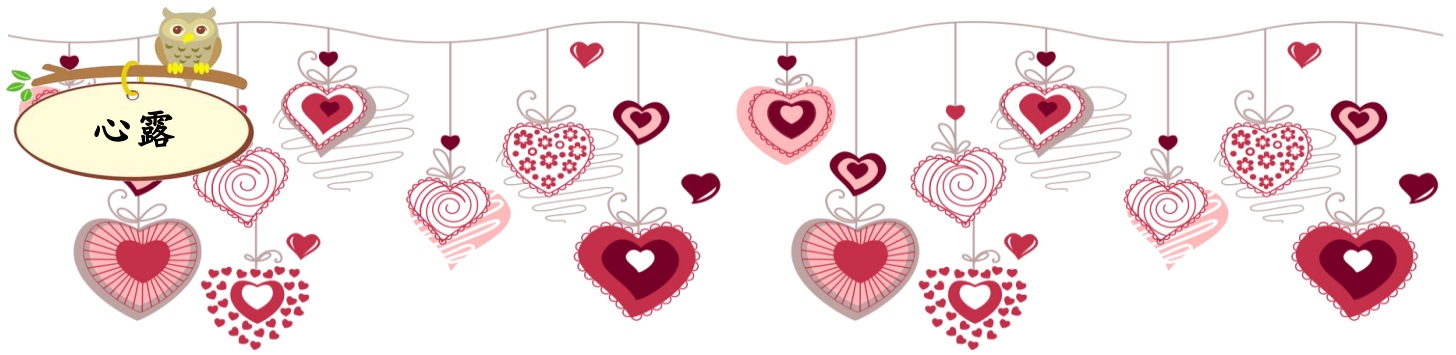


感謝學校

郭駿瑋家長

校長，謝謝您與教職員們建立一所與別不同學校，能讓小兒每天開心的上學。多謝校長教學理念，給小朋友得到用生命教育的方式學習，讓小朋友有返學校的樂趣，感謝校長、老師、職工的愛心和鼓勵。欣賞各位悉心教導小朋友，作為家長我感到放心！



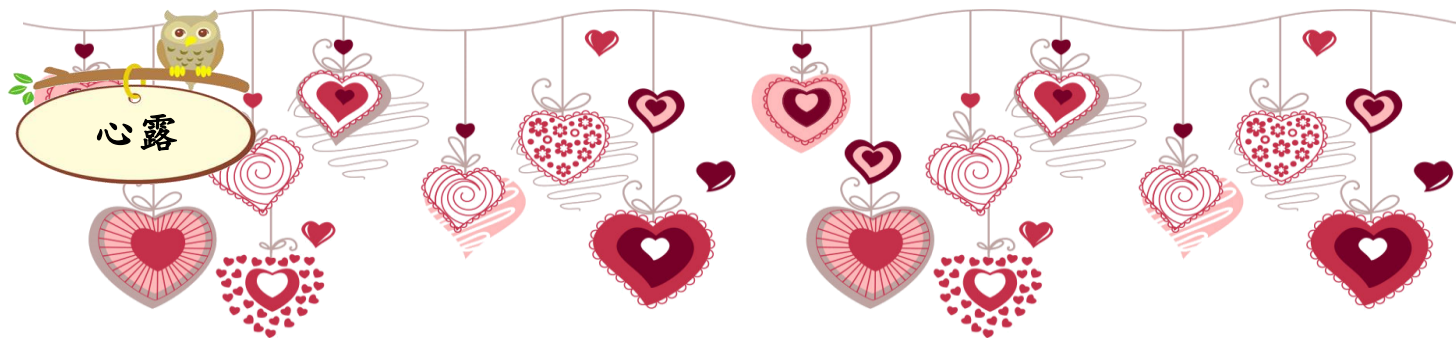


感謝老師

郭子杰家長

感謝陳君兒老師及孟廷欣老師對小兒教導和信任，令小兒充滿了自信，有責任感，開心地上學。讓小兒各方面獲益良多，感謝您們的精心栽培。您們這麼真誠和用心教導小兒，令小兒可以在愛的環境下學習成長。

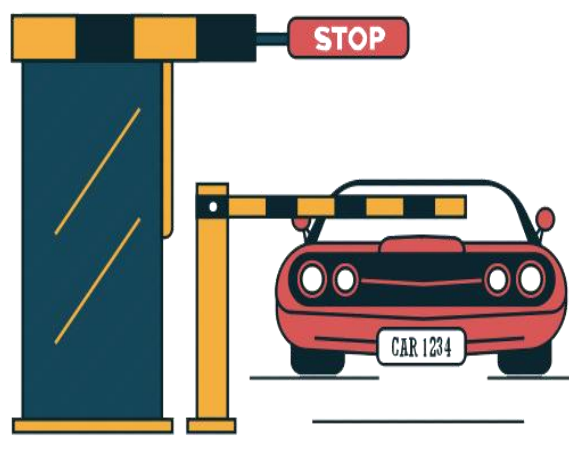




非一般的孩子 非一般的家長

黃耀鋒家長

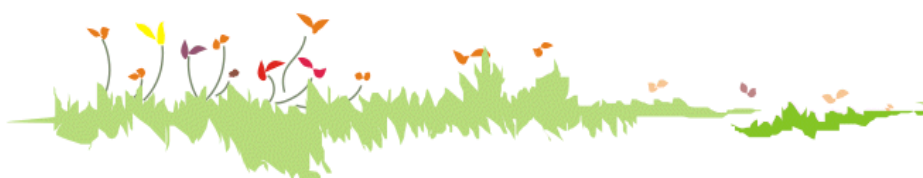
去年暑假，我們相約耀鋒的一位同學到愉景灣遊玩。我們乘坐同學家長的私家車前往，路程中把車停泊在東涌的某大商場。



當我們盡興回程到商場取車時，由於是大型停車場，我們忘記停泊的位置。在這時候，同學竟然能說出泊車位置編號，而耀鋒又懂得選擇很快捷的路徑到達停泊位置。我們一起同

行同學的哥哥，是一位就讀主流名校的初中生，當時很詫異地說：怎會留意這樣細微的地方。

這事讓我聯想起，我們這類被評估為要接受「特殊教學」的孩子，雖然常被看為弱能、甚至弱智的小朋友；其實也有獨特及優勝之處，祇是往往被人忽略而已。



自己作為「特殊兒童」的家長，在孩子確認了有問題的初期，確是難堪的。但既成事實，雖然漫漫長路，逃避也不是辦法，只會令一家人難受，對整體都沒有好處。



不期望兒子「博學多材、卓越成就」，只期望他能盡量自力更生、面對人群、社會。就算由最低層工作做起，也不計較（可能是奢望，就當是夢想）。

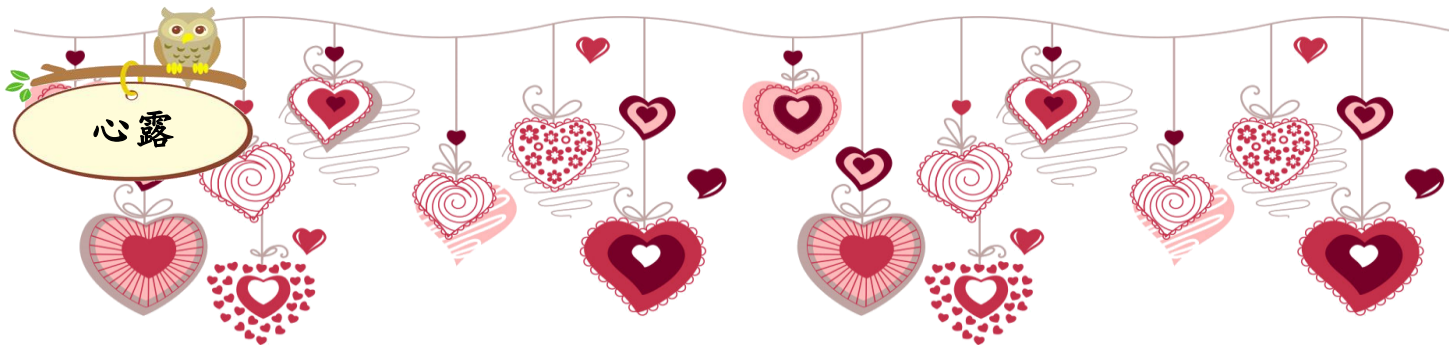
多謝命運的安排，賜給我這一特殊孩子，讓我有機會做個不一樣的家長，有不一樣的思維。明白不要盲目追求自己沒有的，盡量珍惜已擁有的。

愛護自己的孩子。由令他做到最根本的開始，不去想或埋怨他與一般孩子的不一樣。



有幸有「非一般的孩子」，做「非一般的家長」，人生無常，算了吧！！





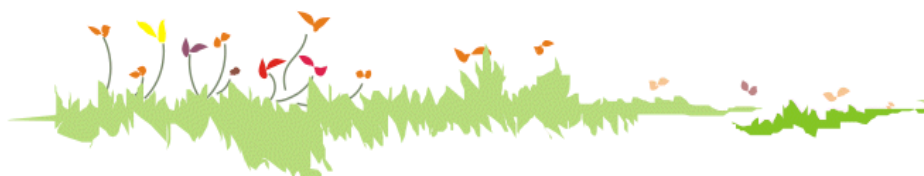
柏楹的成長

蘇柏楹家長

「我已經係大姐姐了」，柏楹常常掛在嘴邊。她確實已是10歲小女孩了，亦是一位充滿“自信”的女孩，而她的“自信”是由家人和老師不停的填滿而提昇。柏楹從出生已確實是一位唐氏綜合症的孩子，在我懷孕時一直都驗不出來，當時在我全無準備下生下特殊兒。從當天起，我們一家便起了重大變化。幸好，我遇到很好的工人姐姐，很多同路人，很多導師，更幸好的是柏楹爸爸和家人，在大家支持及幫忙下，柏楹便“茁壯”成長！



我抱著教導一般小朋友心態來教導她。知道她很喜歡“讚賞”，我使用這方法來鼓勵她。每每她能完成訓練或功課或做對事情，我使用誇張的聲線來讚揚她，並雙雙來一個“十”，因此，這位小女孩便充滿自信來面對所有事情。當然，柏楹亦



有固執、反叛的時候，我不會因為她是特別小朋友而姑息，我會用教導她姐姐及妹妹態度來指導她，在公平情況下給她知道一視同仁。



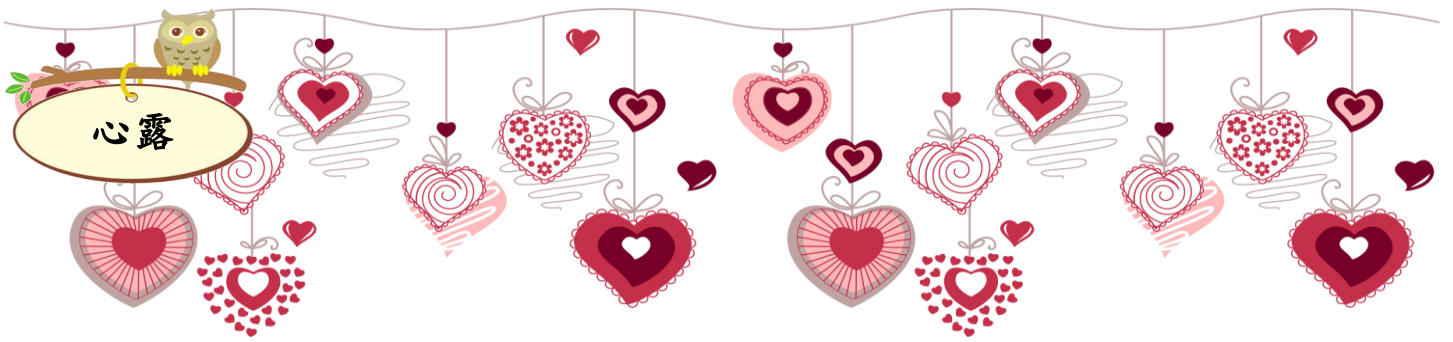
柏楹從小已很怕寫字，因為她需用力才可以持筆寫字，往往很想逃避，但在我和家人鼓勵下，姐姐及妹妹作榜樣下，引導她寫字興趣；當然，寫得好便會得到誇張的讚賞及一個“十”。在柏楹成長中，我一邊學習、一邊體會、一邊留意她的轉變，祇要抱著不氣餒，欣賞她的優點，發掘她的長處。



在適當時候做適當的事，十歲女孩應當做家務，所以現在開始要她學洗碗、要她拿碗筷。要給她責任，給她知道沒有特權可言。柏楹有的是自信，所以她與妹妹曾一起參加多項活動：游泳、跆拳道、數學、英文、普通話及彈琴，以證明她絕對有能力，再而提昇她的自信，發掘她的興趣和長處。

最後，現在的我和爸爸常言道：「不比較、不抱怨，多發掘小朋友優點及長處，多給信心、多陪伴、多欣賞」，小朋友便可以開心愉快地長成！





預防子女被性侵犯

洪溢謙家長

防止虐待兒童會錄得的個案數字顯示，26%涉及有特殊學習需要的學童(學習障礙、語言障礙、過度活躍、自閉等)……性侵犯已成為佔百分比第二高的虐兒種類，而且有上升趨勢。防止虐待兒童會 2016/17 年度處理疑性侵兒童個案為 36 宗，較 2015/16 年度激增兩成。另最近 10 年的兒童性侵數字，亦較之前 10 年的兒童性侵個案有增長。……

<防止虐待兒童會個案 26%涉有特殊學習需要孩子——眾新聞，2018-2-8>

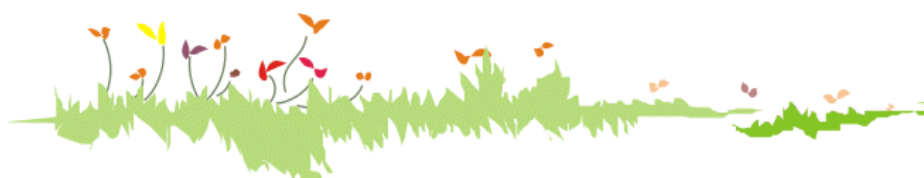
根據年初防止虐待兒童會發表的統計資料顯示，本港的兒童性侵個案有上升趨勢，當中有特殊學習需要的學童亦佔一定比例。作為特殊學童的家長，我們需要對兒童性侵犯加深了解，並提高警覺，以預防子女被性侵。以下提供了三個簡單錦囊給大家參考。



於中國人社會裡，一般家長為免尷尬，會對性避而不談。不過我們要緊記，父母就是孩子最早和最親密的導師，教導子女性知識和如何保護自己，實在是責無旁貸。針對有身體接觸的性侵犯，例如：強行親吻、不必要的觸摸或摩擦孩子的身體、觸摸胸部和性器官、逼孩子口交或性交等，我們可以利用圖片來教導孩子那些地方是私隱的，不應被隨便觸摸和觀看。除了父母或主要照顧者可以幫忙清潔以外，任何人都不應該觸碰，就連看醫生作身體檢查，也必須有父母在場才可以。這個方法對兒童來說容易理解，令他們懂得分辨甚麼是「恰當」和「不恰當」的身體接觸，並且可以知道男孩子和女孩子的不同之處。告訴孩子每個人都是獨一無二的，因此要好好保護、尊重自己和他人的身體，不論是陌生人或是認識的人，都不可以隨便觸摸我們的身體，當被別人觸摸就應該要大聲說不，勇敢拒絕。



而對於沒有身體接觸的性侵犯，例如：與孩子同看色情刊物或影帶、給孩子打色情電話、在洗手間或浴室偷窺學童、對著孩子露體和換衣服、向孩子透露自己的性需要，或提出性要求等，我們要教導兒童分辨這些行為是否合理，並要學習說出自己的感覺；如遇到不合理的要求，要即時拒絕對方：「唔好！」和「唔得！」。特殊學童對性侵犯的理解有限，不能分辨原來自己是遭受性侵。所以家長一遇到合適場合、情境，就要用學童明白的字眼去教導他們。



現代網上資訊泛濫，充斥著各式各樣的色情網頁、色情漫畫，學童很容易就有機會透過互聯網，接觸到這些被扭曲的性資訊。父母為防止子女被色情網頁荼毒，最好在電腦上安裝過濾軟件，以免子女瀏覽色情網站。亦要嚴格監管子女瀏覽那一些網站，不要讓互聯網取代父母成為性教育的導師。



特殊學童與人溝通方面，因表達方面較弱，所以家長可鼓勵他們遇上性侵犯時，要馬上逃走及大聲求救，保護自己。然



後要保持鎮定，儘快向可信任的成年人求助。如果對方不相信，一定要繼續告訴給其他可信任的成年人，直至有人提供協助為止。



家長要經常提醒子女，在他們生活的圈子裏確實有危險的地方。教導他們認識預防性侵犯的方法及學習如何保護自己，從而提高他們對環境的警覺性。例如教導子女獨自於街上行走時，要避免選擇陌生、陰暗、偏僻、少行人的路；教導子女乘搭公共交通工具時，選擇當眼、接近司機或出口的座位，避免選擇上層或角落的座位；



教導兒童不要受騙，如果有人無緣無故給他們糖果或禮物，並要帶他們到另一個地方，不要跟隨對方的指示，要儘快離開及告訴可信任的成年人。

不單是兒童，家長一樣要無時無刻對子女身邊的人提高警覺。平日父母帶小朋友到公園玩耍，有時因為和其他家長聊天而疏忽看管，令性侵者就有機可乘，會「扮好心」，扶著孩子爬高爬低，對他們上下其手。又或者父母帶子女去泳池和海灘游泳，性侵者會以「教游水」藉口親近孩子，對他們毛手毛腳。



因此家長於公眾地方要加倍留神，留意四周環境，切勿「走漏眼」，要令潛在性侵者知難而退，減低孩子被性侵的機會。

父母一般會教孩子提防陌生人，不過現實中，大部份兒童性侵個案都不是陌生人所作，而是兒童認識的人，有些甚至是經常長時間相處的人，所以不要只教孩子小心陌生人。性侵者平常看起來就像一般人一樣，可以是男是女，甚至有良好的工作與社會地位、文質彬彬、道貌岸然的人(像是牧師、老師、醫生等等)。又甚至是我們熟悉的、信任、看來友善的人(像是父母、兄弟姊妹、長輩、鄰居、老師、保姆等等)。關心兒童性侵犯並不是要懷疑子女身邊的每一個大人，而是要抱持謹慎的態度並



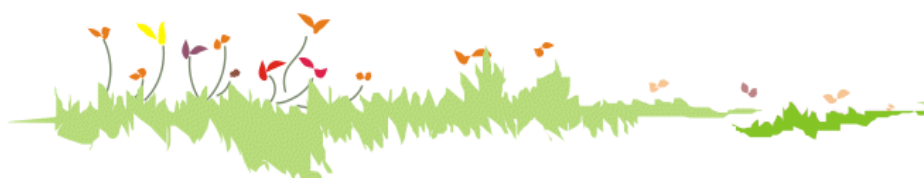
且提高警覺。大部份兒童性侵個案都是發生在學童與他人單獨相處的時候，家傭姐姐、補習老師、運動教練、音樂導師等都有機會是性侵者，所以家長應該多接觸和認識這些經常和子女一起的人，令這些人明白家長是關心和保護孩子的。兒童與成人間一對一的良好相處是重要的，也可以對兒童有許多正面影響。但是為了確保孩子的安全，家長可以試試以下方式：

- 減少沒有必要的大人與小孩的獨處機會。
- 讓不只一位大人看顧孩子。
- 建議補習社、琴行於課室和琴房加設閉路電視或於門上開設小窗戶，讓家長或房外的人也可以看到上課情況，改善透明度。
- 當孩子和另一位大人獨處時，可以在不預期的情況下突然回來看看孩子。



家長要提防對孩子過份接近，並找機會單獨相處的人。當子女獲得老師、教練或指導者的特別欣賞和關愛，有時候會令父母感到自豪而忽略一些危險訊號。真正專業的執教者，會知道

不應對個別學生表示出明顯的偏愛。反而，戀童癖或性侵者會透過對個別孩童表示出不必要的偏愛，又會蓄意拉近之間的關係，繼而製造單獨相處的機會。家長若有必要安排其他人照顧兒童，事前必需了解託管者的背景，並要求託管者保證，絕不把兒童交給他人代



管。在家長離開前，可以詢問要照顧孩子的大人：「你們等一下要做什麼事情？」，「有什麼計劃？」在孩子和大人獨處後，家長可以問問孩子：「你剛剛跟 XX 做了哪些事情？」，「剛剛 XX 照顧你時，你最喜歡的事情是什麼？」

家長還要留心子女的說話及行為，尤其特殊需要的孩子可能未能用言語好好表達自己，所以若果他們有反常的行為、情緒表現，家長要份外留意。例如：突然行為倒退（如失禁）、突然不肯上學、經常扭計發脾氣、看起來有心事、突然害怕被別人觸摸、從活躍變得沉默、忽然不想見某些人、與人爭執、成績倒退、失眠、自殘等。這些情況都有可能是孩子受性侵後的反應。



三

坦誠溝通
關懷互信

所有侵犯兒童者幾乎都一定會透過威逼利誘，要孩子保守被侵犯的實情，要他們保守秘密。他們會跟小孩說：「這是我們之間的秘密，你不可以告訴爸媽，他們知道了會很生氣的。」這類的話；又或者用其他種種方法恐嚇孩子：「如果你說出來，我就會傷害你的爸爸媽媽」。父母要明確讓孩子知道，任何成年人都不應要求孩子守秘密不告訴爸媽。父母應該教導兒童遇到古怪、莫名奇妙的事情，即使對方要求他守秘密，兒童也不必擔心違反諾言，要立即將事情告訴父母或可信任的成年人。因此父母成為子女信任的人是非常重要的，否



則他們會失去安全感，害怕被責罵，認為自己不保守秘密是做錯事。親密的係和良好的溝通是要靠日積月累的。父母每天可簡單的抽十分鐘時間和子女聊天，了解他們的情況，建立溝通的習慣。



父母要體諒受害孩子的心理，因為如果被侵犯了，他們會覺得受到了傷害，會感到極不開心、驚恐、羞恥、內疚。所以父母要和子女保持良好和坦誠的溝通，讓孩子知道父母是關心和愛護他們的，如孩子在生活上遇到任何事情，父母都樂於與他分享和解決。因此跟子女有互相信任的關係，才能保護到孩子。如果父母動不動就發脾氣，或經常懷疑子女的說話，那麼孩子一旦遇到事情，也未必有勇氣告知父母。父母要清晰地告訴子女，萬一遇上別人侵犯他們的身體，爸媽一定會相信他們，並不會怪責他們。



倘若家長懷疑子女受到性侵，心裡一定不會好受，可能會震驚(因為一直以來覺得性侵不會發生在自己子女身上)、生氣和尷尬(因為有個案性侵者是父或母)、自責(認為自己沒有盡力保護到孩子)，一大堆負面情緒來洶湧而來，因此首先要保持鎮定、冷靜下來，慢慢引導孩子說話。其間要耐心聆聽，不要責怪孩子，要令他們感到受到信任和保護，讓他們明白不是自己的過錯，確切知道父母不會離棄他們。特殊學童更加需要家長的無限耐性，因為他們的認知能力和表達能力

稍遜，有時候不懂得用適當的字眼去描述事情。家長情緒失控只會令到孩子表現更加激動。如果家長自覺未能妥善處理，應該停止向子女追問，立即尋找專業人士幫忙，例如學校老師、社工、兒童心理學家。

參考資料

「護苗基金」「預防及處理校園性侵犯」參考手冊（小學篇）



http://www.ecsaf.org.hk/images/upload_images/file/ECSAF%20Booklet_A5_1.pdf

「護苗基金」「兒童性侵犯」有用資訊

<http://www.ecsaf.org.hk/Chinese/work.php?expandable=2&mid2=9&mid=3>

「教導兒童預防性侵犯」家長錦囊

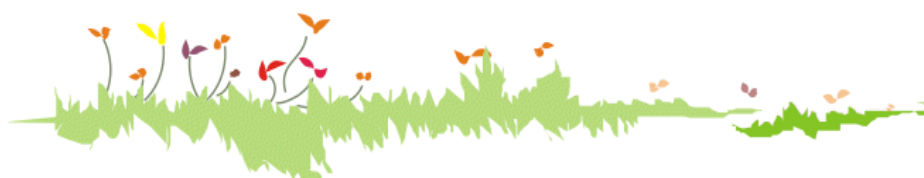
<http://cd1.edb.hkedcity.net/cd/mce/sed/webfiles/ParentResources/files/DownloadFile.asp?DLfileName=voi01.doc>

「教仔有法：5招保護孩子免受性侵威脅！」 easy pama 2017.12.03

<http://www.easypama.com.hk/parenting/art/20171203/12472/>

「預防孩子被性侵，家長可以怎麼做？」留佩萱 2016.5.21

<https://counselingliu.com/2016/05/21/預防孩子被性侵%EF%BC%8C家長可以怎麼做%EF%BC%9F/>



校園花絮

水仙花班

2018 年 1 月 25 日舉行了一年一度的水仙花培植班，家長們一起切割水仙頭，分享心得。



親子競技同樂日

2017 年 11 月 12 日家教會聯同體育科舉行親子競技同樂日。家長帶同子女一起出席當天活動，雖然下雨，但大家都投入參與。



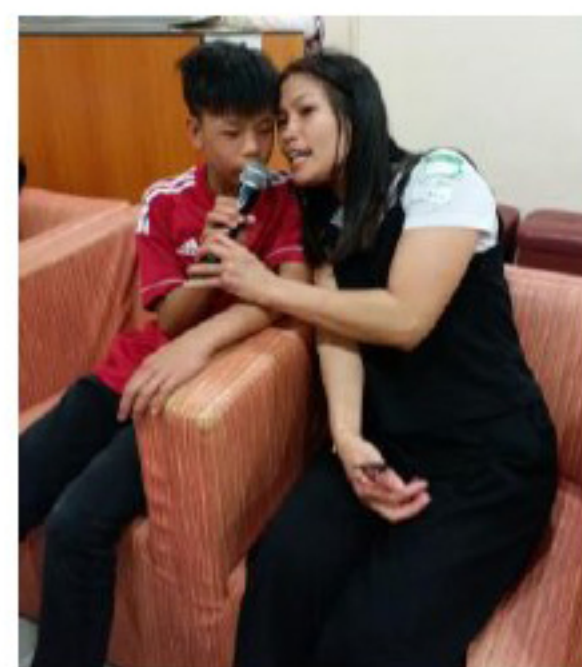
紅棉編輯班

2018 年 4 月 26 日家教會舉行紅棉編輯班，共有五位家長出席，認識編輯工作。



親子樂滿 FUN

2018 年 4 月 14 日由本校支援組與家教會合辦親子樂滿 FUN 活動，



同根同心

2018 年 4 月 18-20 日高小及中學參加「同根同心-上海歷史及科技探索之旅」，藉以認識上海的歷史及科技發展。



匡智盃

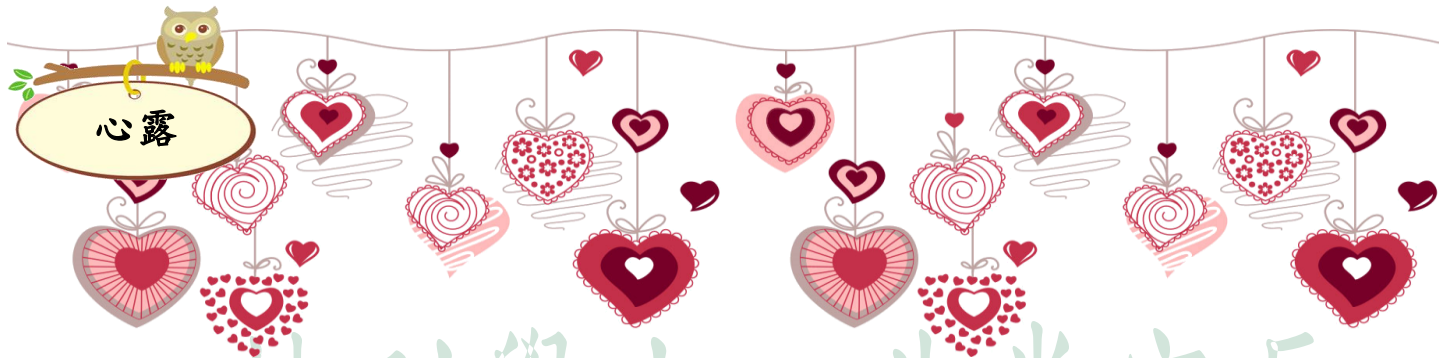
2017 年 12 月 1 日於九龍京士柏運動場舉行匡智盃足球賽，共有八間學校參賽，分別有四間輕度學校，四間中度學校。今年第一次是全學生比賽。主學生分輕中度組比賽，舊生亦回來一起參賽。



同行萬里

2017 年 11 月 21-25 日高中同學參加同行萬里-北京歷史及科技探索之旅





特別學生、非常家長

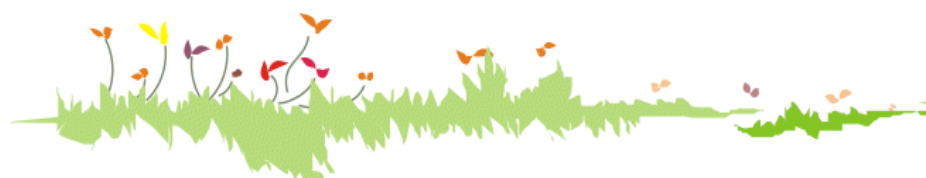
周結雯家長

光陰以箭、日月如飛。不經不覺雯雯已在翠林渡過了十個寒暑，而且就快畢業喇！



回想剛入學時的雯雯，天真活潑，甚麼都不懂。這時和她相處沒有太大的壓力和困難。但到現在雯雯長大了，眼界闊了，有自己的思想和要求，脾氣也大了，相對在管教方面也困難多了。

其實我明白照顧特殊小朋友是一件非常艱苦的工作，但也要面對現實，而且還要正面的管教，了解小朋友的特性，再因材施教，最後還要加點耐性和包容。我們的孩子不像普通的小朋友，他們不能和普通的學生相提並論，你明白這些道理後就會相處得輕鬆點，不要就好像潑婦罵街般，每天都在戰爭中。



前些日子我到學校聽講座，走的時候遇到一位非常熱心的家長義工。她是一位自閉症孩子的家長，也是香港弱智人士協會的會員，是負責我校一位女生的外出事宜。那天她聽我和工友訴說關於管教孩子方面的問題。就說我們的孩子真的是需要多點關心和幫助的。她還推介了協會的一些活動給我，叫我有時間就參加，而且還跟我分享了她教兒子的心得。試過為教兒子

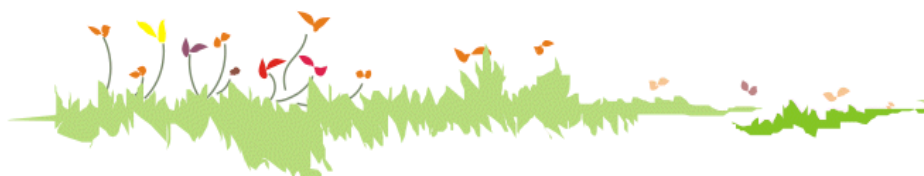


認識一圓硬幣；差不多用了一年時間，認識道路花了兩年，她說沒辦法，他不懂就要教到識為止，否則日後就不會照顧自己。我深深感受到了媽媽的愛是這樣的偉大。還對她說如果我的家人能像你這樣有多好呢，那麼

就不會像今天的樣子了。她回應道慢慢來吧，他們只是不懂，你遇到甚麼困難打電話來聊聊。



另外，最近在網上看到明報的一編文章，內容是分享一位自閉症兒童和爸爸的生活。這位爸爸叫Garry。他有幸在婚後求得一子，豈料在孩子一歲多時證實是自閉，媽媽得知這消息就日哭夜哭。後來想通了讓兒子人生好走一點，幫他做了一連串的治療，總之對兒子有幫助的都去做。為了集中精神照顧兒子，放棄了生多一個小孩的想法。放假時就帶兒子周遊列國，無論長途或短途都會去。但好景不



常，媽媽在兒子十二歲那年不幸患了乳癌，最後也在兒子十四歲那年離開了他們。爸爸最高峰時的體重是 150 磅，但太太走時只剩下 105 磅。在十年之間，爸爸失去了人生最重要的三個親人，分別父親、母親及太太。現在只剩下爸爸獨個照顧兒子，平時照顧兒子的工作是媽媽負責的，現在爸爸要扛起家庭，又要照顧兒子，爸爸簡直撐不下去，但也要向現實低頭。以前接受不了孩子的問題，常埋怨上天為何賜個這樣的孩子給他，但經過這些年和兒子的相處，反而感激上天給他一個伴。



以上所說的兩位家長都非常偉大，他們認為帶孩子來到這世界就想給孩子一個健健康康、快快樂樂的人生，希望他們有出人頭地的一天。豈料遇到了障礙，但也努力幫助他們解決困難，衝破障礙，讓他們的人生好走一點，這正切合了我們今期紅棉的主題：「特別學生、非常家長」。我欣賞你們的毅力和堅持，還有不計較的付出，大家加油吧！明天會更好！





翠林足球2018

洪溢謙家長

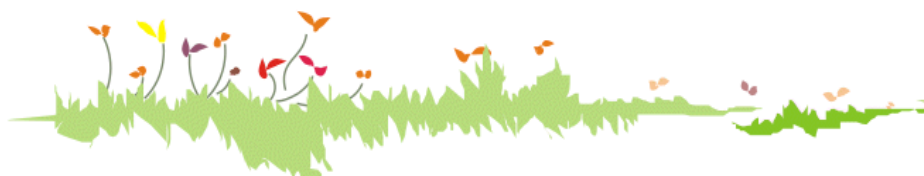
透過上期「紅棉」專訪，相信大家對我們學校的匡智翠林足球隊加深了認識。經過一年，這支校隊最近有什麼新動向呢？

一隊足球隊最寶貴、最重要的資產就是足球員。在今個新學年，翠林足球隊加入了四位生力軍，他們分別是：高小 A 陳志運、高小 C 韓宗甫、初中 A 陳育麟及初中 B 陳步陽。令到足球隊變成一支擁有二十名足球小將的隊伍。更令人高興的是，隊中有兩位初中隊員：李晉偉、陳晉暉，今年被選拔並入選為香港智障人士體育協會(HKSAPID)足球隊成員。加上之前已經入選的黃偉斌同學，翠林足球隊擁有三名港隊成員，實力不容置疑！



為了發掘匡智會學生的足球潛能，以及提供長期的系統性訓練，去年中匡智會已密鑼緊鼓與專業足球學校洽談長期訓練事宜，好讓匡智會的足球隊隊員們可接受到正規的足球訓練。匡智會轄下的特殊學校承蒙伊利沙伯女皇弱智人士基金的贊助，於去年年底開始籌組一支人強馬壯

的足球



聯隊。每間匡智會學校各派出十名學生參加選拔，最後名單中包括了六間匡智會學校的精英份子，組成最強廿九人的匡智會聯校足球隊。翠林晨崗很榮幸共有八位球員入選，他們包括：陳樂文、陳晉暉、吳思翰、李晉偉、郭駿瑋、盧冠霖、葉駿豪及黃偉斌，成為最多學生入選聯隊的學校。匡智聯隊的成立目標，是希望藉著定期的訓練，提升學生的足球技術，建立良好的運動習慣。繼而參加更多比賽吸收經驗，認識更多朋友、擴闊視野。聯隊由今年二月起，每逢星期三或五上午，於官塘飛龍室內足球場，並在自由人足球發展公司(Freemen Football Development)的足總註冊教練指導下，進行二小時訓練。二十九位來自不同匡智會特殊學校的學生每星期一同集訓，期待慢慢培養聯隊的歸屬感和隊員間的默契，將來代表匡智會參加學界的足球比賽，為匡智會增光！



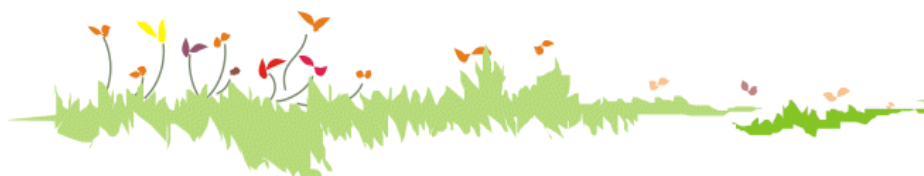
匡智聯校足球隊

(相片來源: Hong Chi Association 匡智會 Facebook)

除了球員的體能和技術培訓，兩位翠林足球隊領隊老師，蔡偉業老師和蕭詠輝老師一直積極安排球隊參加校外比賽，以吸取實戰經驗。球隊於去年 12 月和今年 1 月，參加了由基督教靈實協會舉辦的七人足球賽，獲得了冠軍。而於去年 12 月，亦參加了匡智盃足球賽，和其他匡智會的學校切磋球技。而匡智聯隊計劃將於 7 月 6 日舉行「足球 Fun Day」，邀約其他特殊學校進行一日制足球隊比賽，推動特殊學校間更多足球方面的交流。可惜礙於翠林足球隊水平和主流學校球隊仍有一段距離，故未有參與學界的公開比賽。不過，兩位領隊仍會密切留意任何適合球隊參加的賽事，一場亦不放過！



雖然翠林足球隊暫時未有參與大型賽事，我校兩位入選港隊的足球猛將已先衝出香港，為香港和翠林晨崗學校增光！專責龍門位置的黃偉斌同學，已於去年 7 月代表香港遠赴瑞典哥德堡，參加特殊奧林匹克卡爾斯特倫杯足球比賽 C 組賽事。幾經奮戰不懈，擊敗了來自克羅地亞、法國和瑞典的隊伍取得冠軍佳績，教大家十分雀躍！另一邊廂的李晉偉同學剛於今年 5 月到福州參加中華人民共和國第七屆特殊奧林匹克運動會足球比賽 C 組賽事，擊敗了廣東隊和山東隊，同樣奪冠而回！而未來 6 月則馬不停蹄到上海比賽，賽事一浪接一浪。已經畢業



的賴潤豪同學皆有參與此兩項內地的比賽，領隊老師看到同學離開翠林後仍可繼續參與運動項目，感到十分欣慰和滿足。



港隊於特殊奧林匹克卡爾斯特倫杯足球比賽C組奪冠

(前左一是本校畢業生林謝河源；後排中為黃偉斌及右二畢業生陳宏照同學)

(相片來源: Special Olympics Hong Kong 香港特殊奧運會 Facebook)

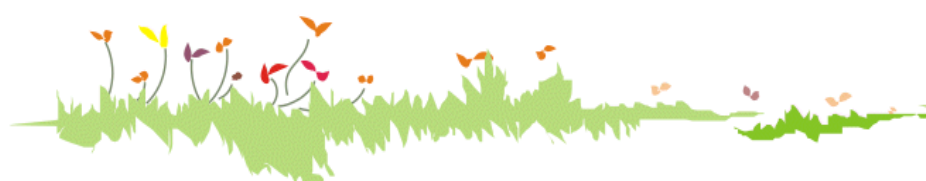


港隊參加
人民共
七屆特
匹克運
球比賽
冠

加中華
和國第
殊奧林
動會足
C組奪

後排右起第二位為李晉偉同學；前排右起第二位為畢業生賴潤豪同學

(相片來源: Special Olympics Hong Kong 香港特殊奧運會 Facebook)



觀乎翠林足球隊各項發展，便了解到球隊正朝著目標一步一步進發。領隊老師們明白目前球隊尚算幼嫩，足球技術方面仍有待磨練。一年過去未算有明顯突破，不過令人欣喜的是球員於待人接物方面漸見進步，做事更有責任感。例如因事未能參加練習，會懂得提前通知領隊老師；如果是因比賽要缺席上學，就會向有關老師請假、找其他同學幫忙替補值班。體育團隊隊員之間是有影響力的，這些有交帶、有責任心的行為，會慢慢感染隊中其他隊員，共同建立到一個良好的習慣。寄望翠林足球隊可以排除萬難，同心協力，終有一天可以連同其他特殊學校，合辦特殊學界的足球比賽，培養一批又一批的足球猛將！



殘疾人士住宿服務

社工蕭鳳賢姑娘

相信大部份家長都想自己照顧智障子女，但同時亦會顧慮當自己老了，在照顧子女方面會很困難，及擔心將來由誰來繼續照顧他們。加上現時輪候津助院舍服務需時，很多家長也會向我們查詢如何申請及輪候有關服務。在以下篇幅，讓我為大家簡介有關服務評估機制及工具，以及適合智障人士的住宿服務類別。



住宿服務評估機制及工具是什麼？

為確保有需要人士可以及早獲得服務，社會福利署發展了一套「殘疾人士住宿服務評估工具」(簡稱「評估工具」)，以確定獲轉介的殘疾人士是否真正需要住宿服務和所需服務的類別。

由二零零五年一月一日起，所有智障/肢體傷殘人士住宿服務申請人，必須先接受「殘疾人士住宿服務評估機制」(簡稱「評估機制」)的評估，待確定他們有需要住宿服務，才可輪候/入住所需的住宿服務單位。



「評估工具」透過四個評估範疇，即護理需要、功能缺損程度、行為問題和家人/照顧者的應付能力，確定接受評估人士的需要。「評估工具」會考慮有關殘疾人士的家庭支援網絡和可供使用的社區資源能否滿足其需要。評估結果亦可顯示如何因應殘疾人士的需要，為其配對合適類別的住宿服務。

根據「評估機制」，所有新申請成人住宿服務的智障/肢體傷殘人士；或現正接受住宿服務，但因情況改變而需申請其他類別

住宿服務的智障/肢體傷殘士，均需要接受評估。

所有評估皆由轉介社工安排。而評估員須為註冊社工，並已完成由社會福利署安排的評估工具使用方法培訓課程。所有合資格的評估員皆有一個評估員編號，以確定其身份。經評定為有住宿服務需要的申請人會根據所配對的服務類別，納入輪候冊上。至於被評定為沒有住宿服務需要的人士，社工會轉介他們接受其他適當的服務，例如日間訓練計劃或社區支援服務。申請人日後如因身體轉差或家庭環境有變而需要住宿服務，可要求重新接受評估，評估費用全免。



智障人士住宿服務類別簡介

輔助宿舍

服務簡介：

為有能力過半獨立生活的殘疾人士，提供家庭式住宿服務，並在日常生活上提供有限度的職員協助。

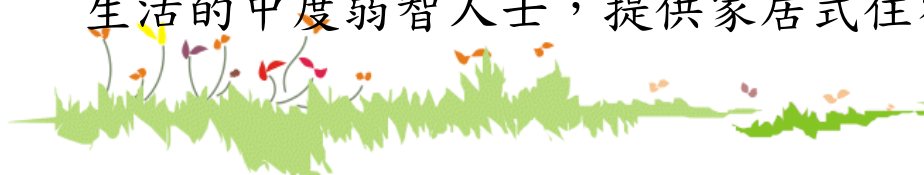
服務對象：

- 年滿 15 歲或以上；
- 能夠過半獨立生活，即有自我照顧能力，但在煮食或洗滌等家務，或購物等社區生活活動方面，需要某程度的輔導/協助；
- 目前正以某種形式就業或接受日間訓練；
- 身體和精神狀況都適合過群體生活；
- 身體健康，沒有患上傳染病，亦沒有濫用藥物/酗酒。

中度弱智人士宿舍

服務簡介：

- 為可以自我照顧，但缺乏日常生活技能，而未能在社區獨立生活的中度弱智人士，提供家居式住宿服務。



服務對象：

- 年齡為 15 歲或以上；
- 身體及精神狀況均適合過群體生活；
- 身體健康和沒有患上傳染病；
- 現正接受或已獲安排編配日間服務。

嚴重弱智人士宿舍

服務簡介：

為缺乏基本自我照顧能力，並在起居及護理方面均需照顧的嚴重弱智人士，提供家居式住宿服務。

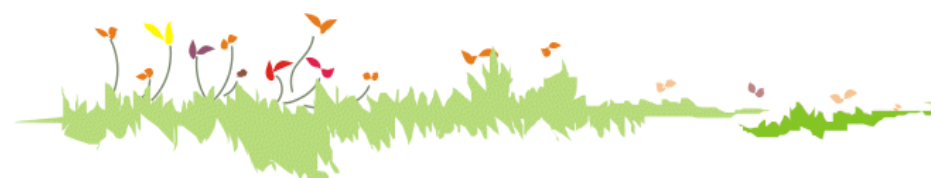
服務對象：

- 嚴重弱智人士；
- 年齡在 15 歲或以上；
- 現正使用或正獲安排往展能中心接受服務；
- 身體和精神狀況均適合過群體生活；
- 沒有患上傳染病。

以上住宿服務均可經由社工轉介至社會福利署康復服務中央轉介系統，有關申請不會收取任何費用。但申請人須先接受「評估機制」的評估，待確定他們有真正需要住宿服務，才可申請輪候住宿服務單位。如各位想了解更多申請及輪候住宿服務的事宜，歡迎與社工組聯絡。各位亦可瀏覽社會福利署網頁 (www.swd.gov.hk) 查閱

相關資訊。

資料來源：社會福利署網頁 (www.swd.gov.hk)



誤刪檔案有辦法

蔡偉業主任

唔知各位家長試過在電腦、記憶卡或 USB 手指內誤刪檔案、文件和照片呢？當這些資料、檔案誤刪了，可以怎麼辦呢？找公司回復資料，收費由幾百至幾千不等，更甚的是，遇到一些欠缺操守的職員，寶貴的資料可能會流落到互聯網中。因此，筆者建議家長們可以先用救援軟體來嘗試回復資料。EaseUS Data Recovery Wizard 是一款安全，高效的資料救援軟體。推薦原因：這軟體是免費、支援繁體中文、可用於 windows 及 mac 視窗、簡單易用，只需幾個步驟，便可恢復所有資料。

下載位置：



<https://tw.easeus.com/data-recovery-software/data-recovery-wizard-free.html>

操作指南：

<https://tw.easeus.com/tutorial/data-recovery-wizard-free-user-guide.html>

注意事項：

1. 在誤刪檔案後，不要再將任何檔案儲放至該裝置（電腦硬碟、記憶卡或 USB 手指）上；避免誤刪資料被覆蓋，導致未能復原。

EaseUS 除了有資料救援軟體、還有很多其他有用軟件，例如：備份還原軟件，可將舊電腦系統及資料，完整的轉移至新電腦內；有關 EaseUS 軟件及收費，請參考官方網頁 (<https://tw.easeus.com>)。





蕃薯糖水

張麗然老師

材料

蕃薯	1 大條
薑	1 大塊
片糖	1 塊
清水	600 毫升(ml)



用具

砧板	1 塊
菜刀	1 把
鐵碟	2 隻
菜刨	1 個
量杯	1 隻
小鍋	1 個

做法:

1. 蕃薯去皮，洗淨備用。
2. 薑去皮拍鬆備用。
3. 大碗內注入清水，以浸過蕃薯件為準，浸約 30 分鐘後，倒掉清水。(如時間不足夠，可以省去此步驟)
4. 煲內注入 600 毫升清水，煲滾後放入蕃薯件及薑塊，煮 30 分鐘。若想加重薑味，可加另一塊已拍的薑，榨汁後，將薑汁加入糖水內。
5. 放入片糖，待片糖煮溶後即成。





廖家進家長

書名：被遺忘了的生命力

作者：曾繁光(精神科醫生)

出版社：花千樹出版有限公司



《被遺忘了的生命力》是一本集多篇短篇故事的書籍。故事內容主要圍繞作者作為一個精神科醫生所看過、聽過及經歷過的事。

故事的主人翁是我是你是他，都是大都會的小人物。他們雖沒有顯赫的成就，沒有名車豪宅，亦不會特別的令人注目，但卻各有自己的故事，憑一己努力、二分無奈、三分妥協，無聲無息的積極地面對自己的人生。



夢之烈燄

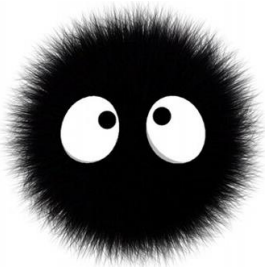
他當上消防員是因為他從小已對火有著難言的沉迷，不單會積極爭取救火的機會，在家中也常擔當大廚的角色，原因卻並非對烹飪有興趣，只是喜歡煤氣爐上的火燄。年輕時，更多次燒毀街上的垃圾筒，看著烈燄，他感到興奮、激感。



可是，他也經常發著同一個夢，看到爸爸被火燒著。年幼的自己卻無力把爸爸拖離火場。每次驚醒時，都會心痛、害怕、難過、內疚、自責，但卻也有一種莫名的快感。夢中的情景像是曾發生，但又好像全無印象，也不能肯定這是否事實。

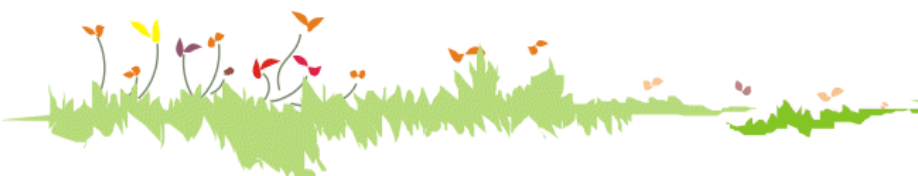


他記得的是爸爸是個喝醉了便打媽媽、打妹妹及自己的人。一次，他正燃起火水爐煲湯時，爸爸又醉酒了，拿起木凳向他擲來，他立即跑到街頭避難，回來時，多間木屋已被烈火吞噬，爸爸也被燒成黑炭一樣，他記得那一刻，他露出了約十秒的笑容。



有一回，他在夢裡看到自己故意把一瓶火水踢向火水爐，屋裡充滿了燒焦的氣味，他沒有把火弄熄，留着喝醉了的爸爸在家……這個夢令他想起了這千真萬確的情節。

火燒死了他的父親，像是給他一個解脫，但同時也讓他不斷的自責。當上消防員便是他自我救贖的一個過程！



翠林廣播站

劉秀英老師

🔊 陳瑞燕老師於去年 10 月 22 日結婚之喜。

🔊 張鏡光老師於去年 10 月弄瓦之喜。

🔊 林惠儀老師於去年 9 月弄瓦之喜。



🔊 去年 11 月 21 至 25 日高中同學一行 20 人及 5 位老師，到北京參加「同行萬里」歷史及科技探索之旅。此次行程緊密及豐富，同學們體驗內地學習生活，吸收學習經驗。



🔊 去年 12 月 4 日至 12 月 15 日高中 BCD 班同學參加了【職場配屬計劃】，到外間機構作短期實習，作為將來就業的準備。

🔊 本年 1 月 20 日同學參加「第四十二屆香港特殊奧運會分區賽」於將軍澳運動場舉行運動會，同學們都積極參與，獲得理想成績。



🔊 本年 4 月 18 日至 20 日高小及初中同學一行 20 人及 5 位老師，到上海參加「同根同心」-「上海歷史及科技探索之旅」。此次行程參觀科技館、電視塔、博物館、上海外灘，認識上海的歷史及科技發展等。同學獲益良多。

🔊 本年 4 月 25 日至 27 日高小同學參加「自理先鋒高小生活教育營」，地點是麥理浩夫人渡假村，主要培養學生自律守規和合作精神。加強學生社交群處能力及與人溝通的技巧。學生能開心參與營內活動。



家長教職員會專訊

劉秀英老師

1. 第一次大型康樂活動「博物館燒烤自助餐親子遊」已於 2017 年 12 月 3 日舉行。共有 135 人，共 39 個家庭及 15 名教職員出席。當天天氣晴朗，行程輕鬆，自助燒烤餐美味。活動順暢。家長、學生及教職員開心歡度一天。

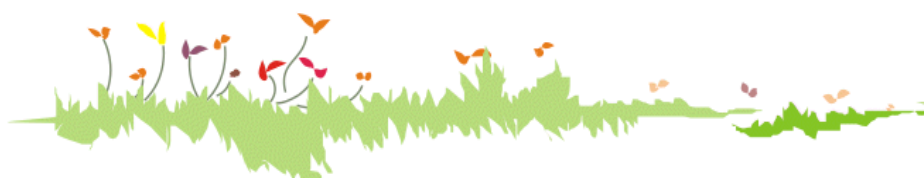


2. 第二次大型康樂活動「高球濕地燒烤親子遊」已於 3 月 11 日舉行，當天共有 42 個家庭，13 位老師，合共 120 人出席。當天天氣良好，行程順暢。大家開心暢聚了一天。
3. 本會已於 2018 年 1 月 25 日已順利完成「水仙花培植班」今年的八頭水仙花，效果非常好，廣受家長歡迎，明年新年前會再舉辦。

4. 本會連同本校體育組於 2017 年 11 月 12 日星期日上午在本校運動場及翠林足球場舉辦親子競技同樂日，此活動邀請全校學生、學生家人及教職員參加，當天老師及家長在活動中互相認識及彼此溝通，學生開心參與活動。



5. 本會已於 4 月 26 日在本校圖書館舉辦了家長紅棉編輯班，當天有五位家長出席，一起認識紅棉的編輯工作。



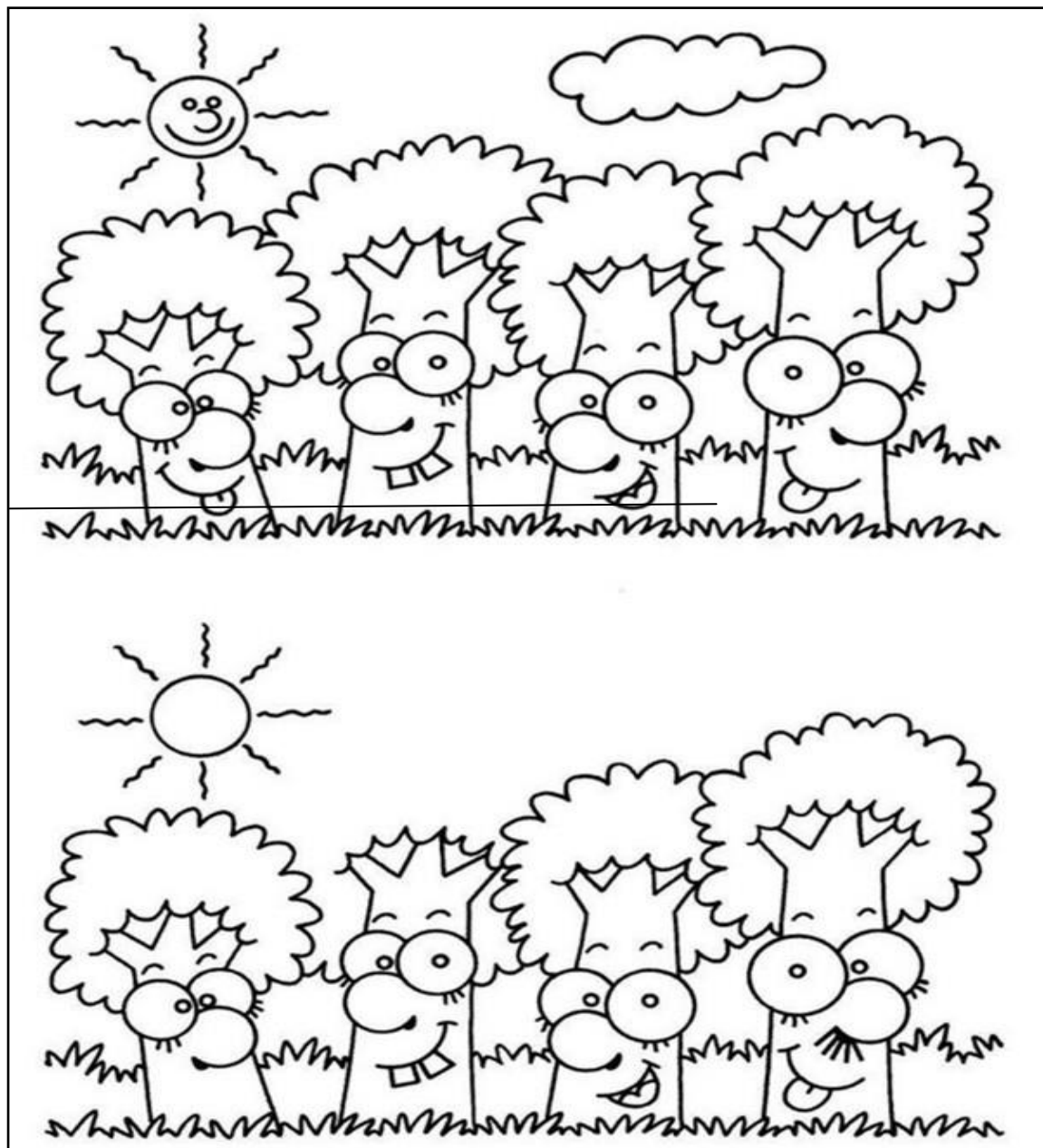
齊來動腦筋

小學組初小組

方玉娟老師

找不同

下面兩幅圖片有什麼地方不相同？把它們圈出來。



姓名：_____ 班級：_____

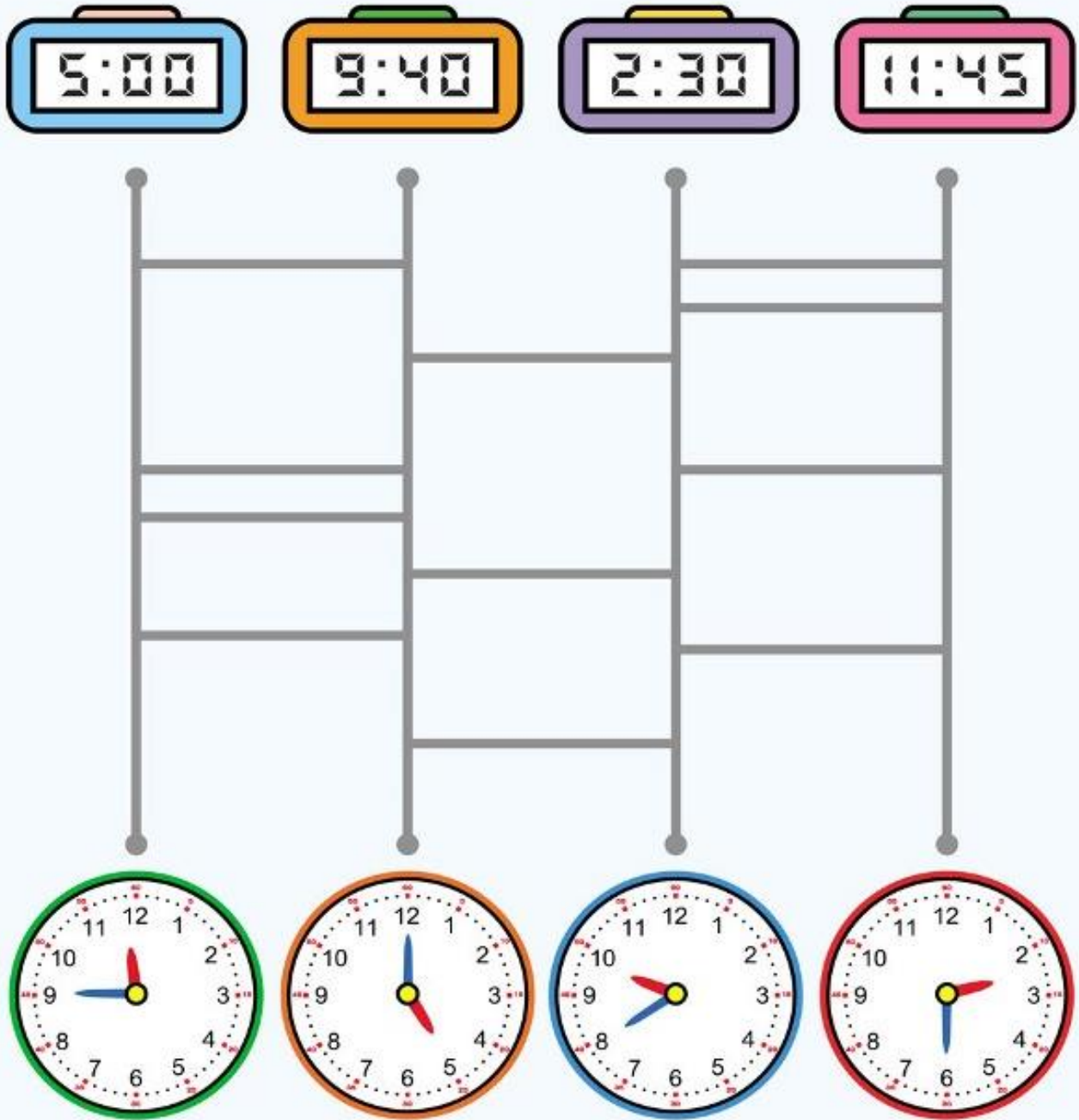
請將填妥之表格交劉老師。答中者可獲精美禮物一份。



齊來動腦筋

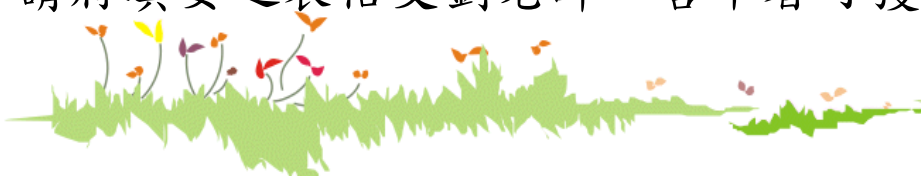
小學組高小組

電子鐘配對：走走看網格，找到電子鐘對應的時鐘吧！注意，碰到交會點就要轉彎
往下走喔！



姓名：_____ 班級：_____

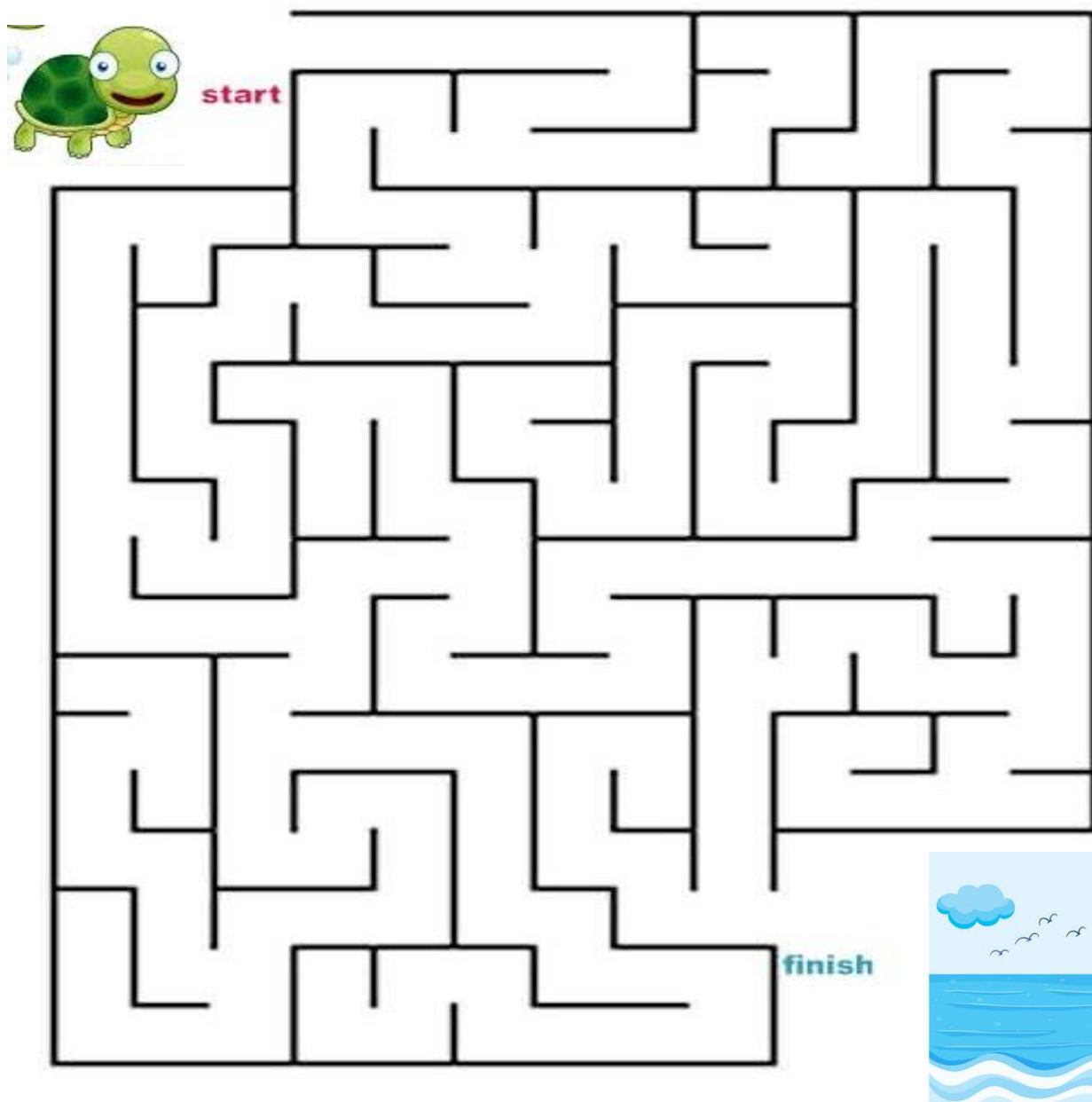
請將填妥之表格交劉老師。答中者可獲精美禮物一份。



齊來動腦筋

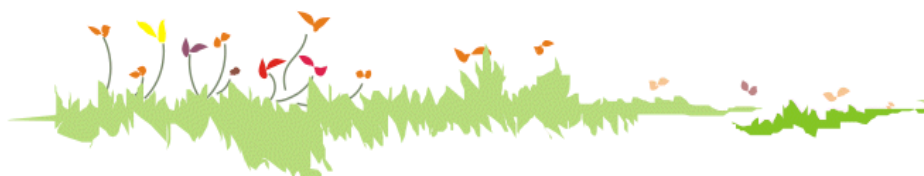
中學組初中組

迷宮：請帶海龜返回海洋。



姓名：_____ 班級：_____

請將填妥之表格交劉老師。答中者可獲精美禮物一份。



齊來動腦筋

中學組 高中組

猜謎語：把答案寫在橫線上。

紅紅小小軟又軟，. 吃來酸酸又甜甜，. 頭上帶著綠帽子，全身長滿『青春痘』。(猜水果)

答案：_____

十個哥哥。(猜一字)

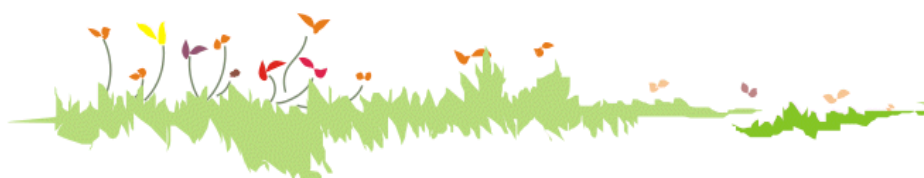
答案：_____

兩個胖子。(猜中國一個地方)

答案：_____

姓名：_____ 班級：_____

請將填妥之表格交劉老師。答中者可獲精美禮物一份。



本通訊歡迎各位家長及教職員投稿，題材不限，字數以不超過1000字為合。如欲投稿，請將稿件交劉秀英老師收。稿件將會在本校之網頁上刊登。如不欲在該網頁刊登，請在來稿中註明。所有稿件，除特別聲稱外，將不獲發還。

徵稿



本通訊內稿件將會在本校網頁上刊登。
家長可以瀏覽以下網址，欣賞有關文章：
<http://www.hcmstl.edu.hk>

「紅棉」編輯小組

顧問：霍俊榮 校長

小組成員：家長

陳曼儀 關家歡 李祥佩 何秀嬌

何汶蔚 黃少輝

教職員

劉秀英 方玉娟

打字：鍾小雁

排版：鍾小雁



世界上有一種最美麗的聲音，那便是
父母親的呼喚。

世界上的一切光榮和驕傲，都來自父母親

網上資源

PSA 博物館燒烤自助餐親子遊

